

Víctor Hugo Acuña

Alexandra Ortiz Wallner

Dossier: Virginia Pérez-Ratton y Centroamérica: arte, pensamiento y propuesta. Introducción

Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica

[vhacuna@gmail.com](mailto:vhacuna@gmail.com)

Instituto de Estudios Latinoamericanos, Freie Universität Berlin

[alexandraortiz@gmx.net](mailto:alexandraortiz@gmx.net)

“Existe en todas las artes visuales de Centroamérica  
un antes y un después que se llamó Virginia Pérez-Ratton.  
Su figura significó para el circuito del arte contemporáneo de todo el Istmo  
—desde sus artistas, curadores y galeristas—,  
una manera de hacerse más visible y existir con nombre propio  
en el panorama global de los lenguajes artísticos actuales.”

*Oswaldo J. Hernández<sup>1</sup>*

En octubre de 2010 falleció en San José de Costa Rica Virginia Pérez-Ratton y quienes presentamos hoy este dossier tomamos la decisión pocos meses después de hacer un homenaje a su excepcional trayectoria como artista, como curadora y como promotora del arte centroamericano. En las contribuciones que componen nuestro dossier se podrá apreciar y valorar

---

<sup>1</sup> Hernández, Oswaldo J. . “Adiós a Virginia Pérez Ratton”. *Magacín* (Siglo XXI Guatemala) 8 de octubre de 2010. <<http://www.s21.com.gt/node/20888>> (30 de mayo 2011).

el papel jugado por ella en el desarrollo del arte centroamericano, en especial en el último cuarto de siglo.

Virginia Pérez-Ratton tuvo el gran mérito de poner en relación a los artistas centroamericanos, vecinos desconocidos y aislados en los muros de sus respectivas naciones, de volver visible el arte centroamericano, hasta entonces ignorado y marginal, en el plano internacional y de mostrar en Centroamérica a grandes figuras del arte contemporáneo internacional. En fin, ella logró colocar a Centroamérica en el Caribe y al Caribe en Centroamérica, mundos que históricamente han vivido a espaldas el uno del otro.



Ángel Poyón, “Estudios del fracaso medidos en tiempo y espacio”. *Mirando al Sur*, exposición realizada en 2008 en el MADC © Teorética

Justo al término de los años de guerras y revolución en el istmo y justo en el momento en que el fenómeno de la globalización empezó a impactar la región, a tal punto de transformar sus

realidades, sus autopercepciones y sus problemas básicos, ella logró encontrar una respuesta para el arte centroamericano en esta nueva época histórica. Con su trabajo como curadora y como promotora convirtió una condición invisible y periférica en una práctica y conciencia protagónicas y reconocibles. Virginia Pérez-Ratton mostró desde el campo del arte que es posible asumir la globalización, no como víctimas y actores pasivos, sino como sujetos por derecho propio, lúcidos y críticos. Ella hizo posible que una práctica cultural que siempre había padecido la condición de la contemporaneidad de lo no contemporáneo, se convirtiera en un fenómeno que vive a plenitud en la simultaneidad y las interconexiones de la globalización presentes.

No somos nosotros quienes afirmamos esto, sino, como se verá, las personas que participan en este reconocimiento a la trayectoria y al legado de Virginia Pérez-Ratton en las artes centroamericanas. Se trata de artistas, intelectuales y curadores centroamericanos, latinoamericanos y europeos, casi todos amigos, colaboradores y algunos maestros e inspiradores, que fueron coprotagonistas y testigos de su itinerario transnacional e internacional.



*Virginia Pérez-Ratton en San José, Costa Rica © Teorética*

Este número de *Istmo* dedicado a la trayectoria de Virginia Pérez-Ratton ha sido organizado en cinco partes incluida nuestra introducción. En la primera parte, titulada “La reinención de

Centroamérica”, el crítico y curador brasileño Paulo Herkenhoff y el crítico y curador español Santiago Olmo presentan en sus respectivos textos análisis detallados y objetivos de la contribución de Virginia Pérez-Ratton desde diversos acontecimientos y proyectos artísticos en los que participaron; en la segunda parte, que hemos titulado “Miradas y evocaciones” se reúnen un conjunto de valoraciones y experiencias, en donde se mezclan lo público y lo íntimo, de personas –artistas, escritores, curadores, amigos- que la acompañaron a lo largo de su trayectoria y formaron, de alguna u otra forma, parte del gran proyecto de pensar Centroamérica desde múltiples lugares; en tercer lugar, en la sección “¿Qué región? Apuntando hacia un estrecho dudoso” incluimos un texto aun inédito de Virginia Pérez-Ratton, en el cual se puede reconocer lo que fue su programa y su proyecto para el arte centroamericano, el cual concibió desde sus inicios como artista e intelectual; por último, en “La reconquista de la imagen-palabra” el filósofo del arte Pablo Hernández reflexiona sobre algunos ejes esenciales del arte centroamericano actual y apunta hacia las vías que se le abren por delante, ahora que Virginia Pérez-Ratton continúa presente en forma de un legado excepcional.

Como editores deseamos expresar nuestro sincero agradecimiento a las personas que participan en este homenaje a Virginia Pérez-Ratton por el entusiasmo con el que aceptaron esta invitación, aunque irremediamente el encargo resultara un poco doloroso, sobre todo para quienes ocupó un lugar intenso en sus afectos. A Manuel Picado queremos manifestarle un especial agradecimiento por habernos acompañado en este proyecto. También queremos expresar nuestro agradecimiento a los miembros del equipo de Teorética que apoyaron desde el principio esta iniciativa.

*San José y Berlín, junio de 2011*